

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/711****z dne 18. aprila 2017****o zahtevi Kraljevine Danske in Zvezne republike Nemčije za odstopanje v skladu s členom 9(4) Direktive Sveta 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih***(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 2371)***(Besedili v danskem in nemškem jeziku sta edini verodostojni)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Direktive 98/41/ES je povečati varnost in možnosti reševanja potnikov in posadk na potniških ladjah ter zagotoviti učinkovitejše iskanje in reševanje ter odpravljanje posledic morebitne nesreče.
- (2) Člen 5(1) Direktive 98/41/ES zahteva, da se zabeležijo določeni podatki o vsaki potniški ladji, ki iz pristanišča države članice izpluje na plovbo, daljšo od dvajsetih milj od kraja izplutja.
- (3) Člen 9(4) Direktive 98/41/ES državam članicam dovoljuje, da od Komisije zahtevajo odstopanje od te zahteve.
- (4) Kraljevina Danska in Zvezna republika Nemčija sta z dopisom z dne 29. septembra 2015 poslali Komisiji zahtevo za odstopanje od zahteve za beleženje podatkov iz člena 5(1) Direktive 98/41/ES o osebah na krovu vseh potniških ladij, ki plujejo na progi Rostock–Gedser in v obratni smeri.
- (5) Komisija je 5. novembra 2015 od Kraljevine Danske in Zvezne republike Nemčije zahtevala dodatne podatke, da bi lahko ocenila zahtevo. Kraljevina Danska in Zvezna republika Nemčija sta 25. maja 2016 poslali svoj odgovor.
- (6) Komisija je s pomočjo Evropske agencije za pomorsko varnost ocenila zahtevo za odstopanje na podlagi podatkov, ki jih je imela na voljo.
- (7) Kraljevina Danska in Zvezna republika Nemčija sta predložili naslednje podatke: (1) letna verjetnost, da značilna višina valov preseže dva metra, je na opredeljenih progah manjša od 10 %; (2) ladje, za katere bi odstopanje veljalo, opravljajo linijske prevoze; (3) plovba ne presega tridesetih milj od kraja izplutja; (4) na morskih območjih, na katerih plujejo te potniške ladje, so zagotovljeni vodenje plovbe z obale, zanesljive vremenske napovedi ter ustrezna in zmožljiva oprema za iskanje ter reševanje; (5) profil poti in vozni red nista združljiva z beleženjem podatkov o potnikih na način, ki bi bil usklajen s kopenskim prometom, (6) zahteva za odstopanje pa ne bi imela nikakršnega škodljivega učinka na konkurenco.
- (8) Končni rezultat ocene kaže, da so izpolnjeni vsi pogoji za odobritev odstopanja.
- (9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij –

<sup>(1)</sup> ULL 188, 2.7.1998, str. 35.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Zahteva za odstopanje Kraljevine Danske in Zvezne republike Nemčije v skladu s členom 9(4) Direktive 98/41/ES v zvezi z beleženjem podatkov iz člena 5(1) te Direktive o osebah na krovu vseh potniških ladij, ki opravljajo linijske prevoze na progi Rostock–Gedser in v obratni smeri, se odobri.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Dansko in Zvezno republiko Nemčijo.

V Bruslju, 18. aprila 2017

*Za Komisijo*  
Violeta BULC  
*Članica Komisije*

---